

**มาตรการที่มีอยู่และแผนงาน**  
**เกี่ยวกับการส่งเสริมความเท่าเทียมกันทางเชื้อชาติ**  
**กรมบริการด้านนันทนาการและวัฒนธรรม**

กรมบริการด้านนันทนาการและวัฒนธรรม (LCSD) มุ่งมั่นที่จะให้บริการด้านนันทนาการที่มีคุณภาพและบริการด้านวัฒนธรรมที่เหมาะสมกับการพัฒนาของฮ่องกงในฐานะเมืองระดับโลกและนครหลวงสำหรับจัดงานกิจกรรมต่างๆ เราให้ความสำคัญเป็นอย่างยิ่งเพื่อให้มั่นใจว่าประชาชนทุกคนสามารถเข้าถึงบริการของเราอย่างเท่าเทียมกันโดยไม่คำนึงถึงภูมิหลังทางเชื้อชาติของพวกเขา

**บริการที่เกี่ยวข้อง**

- ประชาชนสามารถจองสิ่งอำนวยความสะดวกด้านนันทนาการและกีฬาได้ รวมทั้งลงทะเบียนโปรแกรมด้านนันทนาการและกีฬาได้ที่เคาน์เตอร์รับจอง ช้อปบัตรงานกิจกรรมวัฒนธรรมที่ช่องจำหน่ายบัตร และเช่าสิ่งอำนวยความสะดวกได้ที่สถานที่เล่นกีฬาและวัฒนธรรมของหน่วยงาน รวมถึงที่สำนักงานบริการด้านนันทนาการระดับเขต บริการเหล่านี้จะแจ้งทั้งในภาษาจีนและภาษาอังกฤษ
- ประชาชนยังสามารถทำการติดต่อสอบถามและยื่นเรื่องร้องเรียนเกี่ยวกับบริการของเราเป็นภาษาจีนหรือภาษาอังกฤษได้ที่เคาน์เตอร์สอบถามข้อมูลของเรา (สำหรับสถานที่ทางวัฒนธรรม)/ เคาน์เตอร์รับจอง (สำหรับสถานที่นันทนาการ) ที่สถานที่และสำนักงานบริการด้านนันทนาการประจำเขตของเรา
- ข้อมูลเกี่ยวกับบริการและสิ่งอำนวยความสะดวกของเราบนเว็บไซต์ LCSD มีทั้งแบบภาษาจีนและภาษาอังกฤษ เนื้อหาที่เป็นลายลักษณ์อักษรรวมถึงสื่อประชาสัมพันธ์และข้อมูลของโปรแกรมยังมีในภาษาจีนและภาษาอังกฤษอีกด้วย

**มาตรการที่มีอยู่**

- บริการล่ามจะจัดเตรียมให้เมื่อมีความจำเป็นและเหมาะสมผ่านศูนย์บริการช่วยเหลือชนกลุ่มน้อยที่อาศัยอยู่ในฮ่องกง (CHEER) ศูนย์เชียร์ CHEER

ให้บริการสามทางโทรศัพท์ในแปดภาษา ได้แก่ ภาษา  
ชา อินโดนีเซีย, ฮินดี, เนปาลี, ปันจาบี, อูรดู, ตากา  
ล็อก, ไทย และเวียดนาม

- มีใบแจ้งให้ทราบที่เคาน์เตอร์สอบถามข้อมูล (สำหรับ  
สถานที่ทางวัฒนธรรม)/เคาน์เตอร์รับจอง (สำหรับ  
สถานที่นันทนาการ) ณ สถานที่และสำนักงานบริการ  
ด้านนันทนาการประจำเขตของเราเพื่อแจ้งให้ผู้ที่  
มีความหลากหลายทางเชื้อชาติได้ทราบเกี่ยวกับบริการ  
ภาษาที่สามารถใช้ได้ ความช่วยเหลือด้านการสื่อสาร  
เช่น บัตรแสดงภาษามือไว้เพื่อช่วยเหลือเจ้าหน้าที่ของ  
เราในการให้บริการในภาษาที่เหมาะสม
- มีการจัดทำแม่แบบแนะนำแก่เจ้าหน้าที่ที่ต้องพบปะ  
ลูกค้าเพื่อบันทึกประสบการณ์และข้อสังเกตเกี่ยวกับ  
การให้บริการด้านภาษาของเราเพื่อการทบทวนและ  
ปรับปรุงเพิ่มเติม
- การแสดงความคิดเห็น/ ข้อเสนอแนะจากประชาชน  
รวมถึงผู้ที่มีเชื้อชาติอันหลากหลายจะถูกบันทึกและ  
พิจารณาหากสามารถปรับปรุงเพิ่มเติมได้เมื่อจำเป็น  
และเหมาะสม
- มีการพิจารณาให้แปลเอกสารเป็นลายลักษณ์อักษร  
เพื่อผลประโยชน์สูงสุดของประชาชน เช่นเดียวกับ  
รูปแบบในอินเทอร์เน็ตเป็นภาษาอื่นเพื่อเพิ่มเติมจาก  
ภาษาจีนและภาษาอังกฤษ
- LCS&D จะประสานงานกับคณะกรรมการความเท่า  
เทียมกันทางโอกาส สถาบันฝึกอบรมและพัฒนา  
ข้าราชการพลเรือนและองค์กรพัฒนาเอกชนอื่นๆ ที่  
เกี่ยวข้อง เพื่อจัดการฝึกอบรมที่เหมาะสมแก่เจ้าหน้าที่  
เพื่อให้มั่นใจว่าพวกเขาเข้าใจในมาตรการของกรมฯ  
เพื่อให้ประชาชนทุกคนเข้าถึงบริการของเราอย่างเท่า  
เทียมกัน โดยไม่คำนึงถึงภูมิหลังทางเชื้อชาติของพวกเขา

การประเมินการ  
ทำงานในอนาคต

มาตรการเพิ่มเติม  
ที่ใช้/จะนำมาใช้

สำหรับการสอบถามข้อมูลเกี่ยวกับมาตรการที่มีอยู่และแผนงานเกี่ยวกับการส่งเสริม  
ความเท่าเทียมกันทางเชื้อชาติของ LCSD กรุณาติดต่อหัวหน้าฝ่ายบริหาร (ทั่วไป) 3 –

หมายเลขโทรศัพท์ : 2601 8900

หมายเลขแฟกซ์ : 2603 0642

อีเมล : eog3@lcsd.gov.hk

ที่อยู่ไปรษณีย์ : 13/F., Leisure and Cultural Services Headquarters,

1 – 3 Pai Tau Street, Sha Tin

กรมบริการด้านนันทนาการและวัฒนธรรม

พฤษภาคม 2020